



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.4.2006  
KOM(2006) 176 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome  
fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

### 1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Kontingentmængden for visse autonome fællesskabstoldkontingenter kan ikke i tilstrækkelig grad opfylde EF-industriens behov i den nuværende kontingentperiode. Efter anmodning fra en række medlemsstater har Kommissionens tjenestegrene i samarbejde med de berørte nationale eksperter undersøgt, om det er hensigtsmæssigt at åbne, forhøje eller forlænge de autonome toldkontingenter for en række industriprodukter.

- **Generel baggrund**

Den 20. december 1996 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter, så Fællesskabets behov for forsyninger med disse produkter kunne dækkes på de gunstigste betingelser. Der bør åbnes nye fællesskabstoldkontingenter til nedsat sats eller nulsats for passende mængder, der ikke må forstyrre ligevægten på markedet for disse produkter. På grundlag af drøftelserne i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål kunne det konstateres, at en løsning, der går ud på at åbne, forhøje eller forlænge toldkontingenterne for de produkter, der er omfattet af dette forslag til forordning, vil kunne opnå tilslutning fra medlemsstaterne, og at et sådant tiltag ikke vil skabe forstyrrelser på markedet for disse produkter.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Forordning (EF) nr. 2505/96 (EFT L 345 af 31.12.1996), senest ændret ved forordning (EF) nr. 151/2006 (EFT L 25 af 28.1.2006).

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Forslaget er i overensstemmelse med EU's politik inden for landbrug, handel, erhverv, udvikling og eksterne forbindelser.

### 2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

*Høringsmetoder, hovedmålgrupper og respondenternes overordnede profil*

Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål, som repræsenterer virksomhederne i de enkelte medlemsstater, blev hørt.

*Sammenfatning af svarene og af, hvordan der er taget hensyn til dem*

Alle de anførte kontingenter er i overensstemmelse med den aftale, der blev indgået i gruppen.

- **Ekspertbistand**

Relevante videnskabelige områder/eksperter

Medlemsstaternes eksperter i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål.

Metodevalg

Åben høring.

Væsentligste organer/eksperter, der er blevet hørt

Eksperter udpeget af hver af medlemsstaterne.

Sammendrag af rådgivning, der er modtaget og anvendt

Der blev ikke henvist til eventuelt alvorlige risici med uoprettelige følger.

Der var enighed i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål.

Hvordan er resultaterne af ekspertbistanden gjort offentligt tilgængelige

Offentliggørelse af forslaget.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

Forslaget indgår ikke i Kommissionens arbejds- og lovgivningsprogram for 2006.

### 3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter.

- **Retsgrundlag**

EF-traktatens artikel 26

- **Subsidiaritetsprincippet**

Subsidiaritetsprincippet finder ikke anvendelse, fordi forslaget hører ind under Fællesskabets enekompetence.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende årsager:

De foreslåede foranstaltninger er i overensstemmelse med målene i "Told 2007"-handlingsprogrammet.

Foranstaltningerne er på linje med principperne om forenkling af procedurerne for virksomheder, der driver udenrigshandel, og er i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse vedrørende autonome toldsuspensioner og toldkontingenter (98/C 128/02).

- **Reguleringsmiddel/-form**

Foreslået middel: Forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende årsager:

I henhold til artikel 26 i EF-traktaten skal autonome toldsuspensioner og toldkontingenter godkendes af Rådet, der med kvalificeret flertal træffer beslutning på forslag af Kommissionen.

#### **4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Ikke-opkrævet told svarende til et samlet beløb på 1 845 073 EUR.

#### **5) YDERLIGERE OPLYSNINGER**

- **Ophævelse af gældende retsforskrifter**

Forslagets vedtagelse medfører, at forordning (EF) nr. 151/2006 ophæves.

- **Fornyet gennemgang/revision/udløbsklausul**

Forslaget indeholder en udløbsklausul for hele eller dele af retsaktten.

- **Omarbejdelse**

Forslaget medfører en omarbejdelse af gældende retsforskrifter.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 26,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 20. december 1996 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter<sup>2</sup>. Fællesskabets behov for forsyninger med disse produkter bør dækkes på de gunstigste betingelser. Der bør derfor åbnes nye fællesskabstoldkontingenter til nedsat sats eller nulsats for relevante mængder, uden at der skabes forstyrrelser på markedet for disse produkter.
- (2) Kontingentmængden for visse autonome fællesskabstoldkontingenter kan ikke i tilstrækkelig grad opfylde EF-industriens behov i den nuværende kontingentperiode. Kontingentmængden bør derfor forhøjes.
- (3) Forordning (EF) nr. 2505/96 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (4) I betragtning af denne forordnings økonomiske betydning bør der henvises til sagens hastende karakter som anført i punkt 1.3 i protokollen om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union, der er knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.
- (5) Eftersom denne forordning skal anvendes fra den 1. juli 2006, bør den straks træde i kraft -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

I bilag I til forordning (EF) nr. 2505/96 indsættes de toldkontingenter, der er anført i bilaget til denne forordning.

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>2</sup> EFT L 345 af 31.12.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 151/2006 (EUT L 25 af 28.1.2006, s. 1).

*Artikel 2*

I bilag I til forordning (EF) nr. 2505/96 fastsættes kontingentmængden for toldkontingent 09.2986 til 14 315 tons for kontingentperioden fra 1. januar til 31. december 2006.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den finder anvendelse fra 1. juli 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## BILAG

Løbe-nummer	KN-kode	Taric-under-position	Varebeskrivelse	Kontingent-mængde	Kontingent-toldsats %	Kontingent-periode
09.2967	7011 20 00	30	Glasbilledskærm med diagonal mål på 63 cm ( $\pm 0,2$ cm), målt fra yderkant til yderkant, og en lysgennemskinnelighed på 56,8 % ( $\pm 3$ %) ved en referenceglastykkelse på 10,16 mm	150 000 stk.	0	1.7.-31.12.2006
09.2976	ex 8407 90 10	10	Firtaktsbenzinmotorer med slagvolumen 250 cm <sup>3</sup> og derunder, til fremstilling af græsslåmaskiner henhørende under pos. 8433 11 a) eller slåmaskiner med motor henhørende under pos. 8433 2010 a)	750 000 stk.	0	1.7.2006 – 30.6.2007
09.2977	2926 10 00		Acrylonitril	40 000 tons	0	1.7.-31.12.2006
09.2986	ex 3824 90 99	76	Blanding af tertiære aminer, indeholdende: - 60 vægtprocent dodecyldimethylamin eller derover - 20 vægtprocent dimethyl(tetradecyl)amin eller derover - 0,5 vægtprocent hexadecyldimethylamin eller derover til fremstilling af aminosider a)	14 315 tons	0	1.1.-31.12.

(a) Kontrollen med anvendelsen til dette særlige formål sker på grundlag af EF-bestemmelserne på området.

**FINANSIERINSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ  
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

**1. FORSLAGETS BETEGNELSE:**

Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter.

**2. BUDGETPOSTER:**

Kapitel og artikel: Kapitel 12, artikel 120

Budgettet beløb for 2006: **12 905 400 EUR**

**3. FINANSIELLE VIRKNINGER**

Forslaget har ingen finansielle virkninger

Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

(i mio. EUR, 1 decimal)

Budgetpost	Indtægt <sup>3</sup>	12-måneders- periode fra dd/mm/åååå	[År n]
Artikel 120	<i>Virkninger for EU's egne indtægter</i>	1/1/2006	- 1,8

**4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

Bestemmelserne vedrørende forvaltningen af toldkontingenterne indeholder de fornødne forholdsregler til at forebygge og beskytte mod svig og uregelmæssigheder.

**5. ANDRE BEMÆRKNINGER**

---

<sup>3</sup> Hvad angår EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukkerafgifter, told), skal der være tale om nettobeløb, dvs. bruttobeløb med fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %.



## BILAG I

Med virkning fra 1. 1.2006:

Varebeskrivelse	Ændring i kontingentet (stk./ton)	Ændring i den skønnede pris (EUR/stk. - EUR/ton)	Kontingentsats (%) (2005 FTT)	Kontingentsats (%)	Forventet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode (i EUR)
Blanding af tertiære aminer 09.2986	+ 315 t (oprindelig mængde: 14 000 t)	1 470	6,5	0	30 098

**Samlet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode: (30 098 EUR – 7 525 EUR) 22 573 EUR netto.**

## BILAG II

Med virkning fra 1.7.2006:

Varebeskrivelse	Ændring i kontingentet (stk./ton)	Ændring i den skønnede pris (EUR/stk. - EUR/ton)	Kontingentsats (%) (2004 FTT)	Kontingentsats (%)	Forventet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode (i EUR)
Glasbilledskærm 09.2967	+ 150 000 stk. (oprindelig mængde: 0 stk.)	15	4	0	90 000
Acrylonitril 09.2977	+ 40 000 tons (oprindelig mængde: 0 tons)	900	6,5	0	2 340 000

**Samlet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode: (2 430 000 EUR – 607 500 EUR) 1 822 500 EUR netto.**